

Instrukcja obsługi

iMeteo 3 CE Mini

Mini stacja pogodowa z funkcją pomiaru temperatury , budzikiem i wyświetlaniem aktualnej godziny i daty.

The mini weather station with the temperature measurement, alarm, clock and date display function.

Mini Wetterstation mit Temperaturanzeige, Wecker, Uhr und Datumsanzeige



TechniSat

Uwagi dotyczące recyklingu

Opakowanie tego urządzenia jest w całości wykonane z materiałów nadających się do ponownego przetworzenia. Prosimy o ich posortowanie i wrzucenie do odpowiednich pojemników na odpady recyklingowe. Po zakończeniu użytkowania tego urządzenia nie można wyrzucać go razem z normalnymi odpadami komunalnymi. Należy go oddać do utylizacji do specjalnego punktu zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W lokalnym urzędzie gminy uzyskają Państwo informacje o najbliższych punktach utylizacji odpadów.



1. Wprowadzenie

Bezpieczeństwo

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia proszę dokładnie przeczytać instrukcję obsługi.
- Proszę postępować zgodnie z instrukcją.
- Proszę nie korzystać z urządzenia jeśli spadło do wody.
- Do czyszczenia proszę używać tylko suchej ściereczki.
- Wszystkie naprawy powinny być realizowane przez autoryzowany serwis.
- Stację pogodową należy eksploatować wyłącznie w klimacie umiarkowanym
- W celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji należy umieścić odbiornik na płaskiej, poziomej powierzchni i nie umieszczać na nim żadnych przedmiotów.
- Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci nie rozpoznają zagrożeń związanych z użytkowaniem urządzeń elektrycznych. Trzymaj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt

Uwaga:

- Proszę na własną rękę nie zdejmować obudowy.
- Nie należy smarować / natłuszczać urządzenia.
- Nie należy umieszczać urządzenia na innych urządzeniach elektrycznych.

2. Specjalne funkcje urządzenia

- Pomiar temperatury wyświetlany w °C lub °F.
- Alarm.
- Wyświetlanie aktualnej godziny i daty.
- Tryb formatu godziny do wyboru: 12/24.
- Zasilanie bateriami 2xAAA (brak w zestawie).

3. Pierwsza konfiguracja urządzenia

a. Pierwsze włączenie stacji pogodowej

> Proszę otworzyć pokrywę komory baterii i włożyć baterie zgodnie z oznaczeniem biegunowości w komorze.

b. Ustawienie czasu i daty

> Proszę wcisnąć przycisk „**MODE**” na kilka sekund do momentu gdy na ekranie będzie migać opcja ustawienia formatu wyświetlania godziny. Kolejność ustawiania jest następująca:

- format godziny (12/24), godziny, minuty, rok, miesiąc, dzień, język.

> Zmiany wartości ustawień wpisuje się przy pomocy przycisków ▲ oraz ▼. Przejście do kolejnych ustawień realizowane jest przez ponowne wciśnięcie przycisku „**MODE**”.

4. Ustawienie alarmu i drzemki

> W czasie normalnego trybu wyświetlania, naciśnij proszę dłużej przycisk „**ALARM ON/OFF**”, aby ustawić czas alarmu.

> Przy pomocy przycisków ▲ i ▼ proszę ustawić godzinę, następnie proszę wcisnąć ponownie przycisk „**ALARM ON/OFF**” w celu ustawienia w ten sam sposób minut.

> Krótkotrwałe wciśnięcie przycisku „**ALARM ON/OFF**” załącza/wyłącza alarm. Sygnalizowane jest to wyświetleniem ikony alarmu lub jej brakiem.

Sygnał alarmu jest słyszalny przez 2 minuty.

Dźwięk alarmu:

0 - 10 sek. - jeden dźwięk na sekundę

11 - 20 sek. - dwa dźwięki na sekundę
21 - 30 sek. - trzy dźwięki na sekundę
>30 - dźwięk ciągły.

Podczas trwania alarmu jeśli wciśnięcie Państwo przycisk „**SNOOZE**” dźwięk zostanie wyłączony a alarm przejdzie w tryb drzemki. Sygnalizowane to będzie przez migającą ikonę alarmu. Dźwięk alarmu zostanie włączony ponownie po 5 minutach. W celu anulowania drzemki proszę wcisnąć jeden z przycisków urządzenia. W momencie trwania alarmu jeśli wciśnięcie Państwo jakiegokolwiek przycisk (poza **SNOOZE/LIGHT**) alarm zostanie wyłączony. Kolejny raz włączy się za 24h.

> Podczas normalnego użytkowania pojedyncze wciśnięcie przycisku „**SNOOZE/LIGHT**” uruchomi podświetlenie ekranu. Podświetlenie będzie aktywne przez 5 sekund.

5. Temperatura

Pomiar temperatury zostanie wyświetlony w czasie od 3 do 5 minut po włączeniu.

> Przy pomocy przycisków ▼ lub „**C/F**” można zmienić jednostki wyświetlania temperatury (Celsjusza/Fahrenheit).

6. Dane kontaktowe

Zgłoszenia serwisowe TechniSat

tel.: 071 310 40 46

e-mail: serwis@technisat.pl

Biuro Obsługi Klienta

tel.: 071 310 41 41

e-mail: biuro@technisat.pl

Czynne od poniedziałku do piątku w godzinach: 8:00-16:00

7. Deklaracja zgodności

Urządzenie iMeteo 3 CE Mini jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami, standardami dyrektywy EMC.

EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)
EN 301 489-3 V1.6.1 (2013-08)
EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09)
EN 55015:2013
EN 55014-1:2006+A1:2009
EN 55013:2013
EN 61000-6-3:2007+A1 :2011



iMeteo 3 CE Mini posiada znak CE i spełnia wymagane przez UE normy. TechniSat zastrzega sobie prawo do zmian i błędów w druku.

Stan 03/2017

TechniSat i iMeteo 3 CE Mini są zarejestrowanymi znakami towarowymi TechniSat Digital GmbH

Disposal of the appliance and standards

Old appliances are not worthless rubbish. By recycling valuable raw materials can be recovered. Check with your municipal or local government options for environmentally - friendly disposal of the device. This product may not, at the end of his life be disposed via the normal household waste, but should be taken to a collection point for recycling of electrical and electronic equipment.

The symbol on the product, user manual or packaging indicates the recycling of the product. The materials are recyclable according to their labeling. With the reuse, recycling or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.



1. Introduction

Safety

- Read all instructions.
- Follow all instructions.
- Do not use this device when it is falling to water.
- Please use dry cloth to clean the device.
- All repairs shall be proceeded by the qualified technicians.

Warning:

- Do not take off the unit plastic shell by yourself.
- Do not lubricate any part of the device.
- Do not put this device on top of the other electrical devices.

2. Special features

- Display temperature in °C or °F.
- Alarm.
- Display current time and date.
- 12/24 hour format selectable.
- Operated with 2xAAA batteries (not included)

3. First configuration

a. First power-on

> Open the battery compartment cover. Insert 2xAAA batteries according to the correct polarity showed in the compartment.

b. Time setting

> Under normal displaying mode, hold on pressing '**MODE**' button for seconds to enter into time setting mode, the setting digit will be flashing.

> Press ▲ or ▼ to adjust.

The setting order is: 12/24 hr format, hour, minute, year, month, day, language.

> Press '**MODE**' button to confirm the setting.

If there is no operation in 30 seconds, it will turn to normal time displaying mode automatically.

4. Alarm and Snooze setting

> Under normal time displaying mode, hold on pressing '**ALARM ON/OFF**' button for seconds to enter into alarm setting mode, the setting digit will be flashing.

> Press ▲ or ▼ button to adjust.

The setting order is: hour, minute.

> Press '**ALARM ON/OFF**' button to confirm the setting.

> Press '**ALARM ON/OFF**' again again to turn on the alarm function.

There would be an icon of alarm display on the screen.

> Press '**ALARM ON/OFF**' button once more to turn off the alarm function. The alarm icon would disappear.

The alarm sound will last for 2 minutes, and will change as below:

0-10 seconds: BI per second

11-20 seconds: BI BI per second

21-30 seconds: BI BI BI per second

>30 seconds: Keep BI

When alarm ring is on, press '**SNOOZE/LIGHT**' button to turn off the alarm sound, the icon of alarm will flash, the alarm sound will be on again after 5 minutes. When the snooze function is on, press any other button to turn off the snooze function. When the alarm ring is on, press any other button to cancel the alarm sound. The alarm will be on again after 24 hours.

> Press '**SNOOZE/LIGHT**' to turn on the backlight. The backlight will last about 5 seconds.

5. Temperature

The indoor temperature will adjust within 3-8 minutes automatically after powering on.

> Press ▼ button or C/F button to change between Celsius/Fahrenheit.

6. Contact details

In case of a failure, please contact with your local distributor of TechniSat products.

7. EU conformity

iMeteo 3 CE Mini is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions, standards of EMC directive.

EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)
EN 301 489-3 V1.6.1 (2013-08)
EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09)
EN 55015:2013
EN 55014-1:2006+A1:2009
EN 55013:2013
EN 61000-6-3:2007+A1 :2011



Your unit carries the CE mark and complies with all relevant EU standards. Subject to change for amendments and printing errors

Version 03/2017

TechniSat and iMeteo 3 CE Mini are registered trademarks of
TechniSat Digital GmbH

Entsorgungshinweis und Vorgaben

Alte Geräte sind kein wertloser Müll. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen oder elektronischen Geräten abgegeben werden. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar.



1. Einführung

Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Sicherheitsvorkehrung sorgfältig durch.
- Folgen Sie den Anweisungen.
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht nachdem es Feuchtigkeit ausgesetzt war.
- Bitte säubern Sie das Gerät nur mit trockenen Tüchern.
- Sämtliche Reparaturen sind durch einen qualifizierten Techniker durchzuführen.

Warnung:

- Öffnen Sie nicht das Plastikgehäuse.
- Positionieren Sie das Gerät nicht auf anderen elektrischen Geräten.

2. Sonderfunktionen

- Anzeige der Temperatur in °C oder °F
- Wecker
- Aktuelle Datums- und Zeitanzeige
- 12/24 Stundenformat

- Inbetriebnahme mit 2 x AAA Batterien (nicht enthalten).

3. Erstinstallation

a. Erstinbetriebnahme

- > Öffnen Sie das Batteriefach. Legen Sie 2 x AAA Batterien entsprechend der angezeigten Polarität ein.

b. Zeiteinstellung

- > Der normale Zeitanzeigemodus ist eingeschaltet. Halten Sie den '**MODE**' Knopf für wenige Sekunden gedrückt, um in den Zeiteinstellungsmodus zu gelangen, die Anzeige blinkt.
- > Drücken Sie ▲ oder ▼ zum Anpassen
Die Einstellungsfolge ist: 12/24 H Format, Stunde, Minute, Jahr, Monat, Tag, Sprache.
- > Drücken Sie '**MODE**', um die Einstellungen zu bestätigen. Wurde nach 30 Sekunden keine Einstellung vorgenommen, wechselt das Gerät automatisch in den normalen Anzeigemodus.

4. Einstellung der Wecker- und Schlummerfunktion

- > Der normale Anzeigemodus ist eingeschaltet. Halten Sie den '**ALARM ON/OFF**' Knopf für wenige Sekunden gedrückt, um in den Einstellungsmodus zu gelangen, die Anzeige blinkt.
- > Drücken Sie ▲ der ▼ zum Anpassen
Die Einstellungsfolge ist: Stunde, Minute
Drücken Sie '**ALARM ON/OFF**', um die Einstellung zu bestätigen.
- > Drücken Sie '**ALARM ON/OFF**' erneut, um den Wecker zu aktivieren.
Auf Ihrem Startbildschirm wird ein Weckersymbol angezeigt.
- > Drücken Sie '**ALARM ON/OFF**' erneut, um die Weckerfunktion auszuschalten. Das Weckersymbol auf dem Startbildschirm wird nun nicht mehr angezeigt.

Der Weckton ertönt für zwei Minuten und verhält sich wie folgt:

0-10 Sekunden: 1 Ton pro Sekunde

11-20 Sekunden: 2 Töne pro Sekunde

21-30 Sekunden: 3 Töne pro Sekunde

> 30 Sekunden: durchgehender Ton

Während der Weckton ertönt, drücken Sie **'SNOOZE/LIGHT'**, um den Weckton auszuschalten. Das Weckzeichen leuchtet auf und der Weckton ertönt nach 5 Minuten erneut. Ist die Schlummerfunktion aktiviert, können Sie diese durch Drücken eines beliebigen anderen Knopfes ausschalten. Ist der Weckton an, können Sie diesen durch Drücken eines beliebigen anderen Knopfes ausschalten. Die Weckfunktion ist nach 24 Stunden wieder aktiv.

> Drücken Sie **'SNOOZE/LIGHT'**, um die Hintergrundbeleuchtung einzuschalten. Diese leuchtet dann für 5 Sekunden.

5. Temperatur

Die Innentemperatur wird 3-8 Minuten nach Einschalten des Gerätes automatisch angezeigt.

> Drücken Sie **▲** oder **▼** oder den **C/F** Knopf, um zwischen Celsius und Fahrenheit zu wechseln.

6. Kontakt

Im Falle einer Störung kontaktieren Sie bitte Ihren Fachhändler Vorort.

7. EU Konformität

iMeteo 3 CE Mini entspricht den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der EMC Richtlinie.

EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)
EN 301 489-3 V1.6.1 (2013-08)
EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09)
EN 55015:2013
EN 55014-1:2006+A1:2009
EN 55013:2013
EN 61000-6-3:2007+A1 :2011

Dieses Gerät trägt das CE-Zeichen und entspricht allen grundlegenden EU Standards. Änderungen und Druckfehler vorbehalten,
Version 03/2017.

TechniSat und iMeteo 3 CE Mini sind eingetragene Warenzeichen
der TechniSat Digital GmbH

